

U.S. Robotics®

فاكس مودم PCI ٥٦ كيلوبت لنظام التشغيل
Windows

دليل التركيب السريع لأنظمة التشغيل
Windows 95, 98, NT, 2000, Me, XP

الإنجليزية
الفرنسية
الإيطالية
الألمانية
الروسية
العربية
التركية

طراز ٢٨٨٤

رقم الجزء R24.xxxx.00

U.S. Robotics®

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173-5157
USA

يحظر إعادة إنتاج أي جزء من هذا المرجع بأي شكل أو بأي وسيلة أو استخدامه لاشتقاق أي أعمال أخرى منه (مثل الترجمة أو التحويل أو الاقتباس) دون الحصول على إذن كتابي من شركة U.S. Robotics Corporation. وتحفظ شركة U.S. Robotics Corporation بحق مراجعة هذا المرجع وإجراء تغييرات على المنتجات و/أو محتوى هذا المستند من وقت لآخر دون الالتزام بتقديم إخطار بهذه المراجعات والتغييرات. تقدم شركة U.S. Robotics Corporation هذا المرجع بدون ضمان من أي نوع، صريح كان أو ضمني، بما في ذلك، دون قصر، الضمانات الضمنية للرواج التجاري والملاءمة لغرض معين. في حالة وجود أي برنامج على وسائط قابلة للإزالة تم الإشارة إليها في هذا المرجع، فإن هذا البرنامج مرخص بموجب اتفاقية ترخيص مرفقة مع المنتج كمستند منفصل، في النسخة المطبوعة من المرجع، أو على الوسائط القابلة للإزالة في ملف الدليل المسمى LICENSE.TXT أو LICENSE.TXT. في حالة تعذر تحديد موقع النسخة، برجاء الاتصال بشركة U.S. Robotics وسيتم تزويدك بنسخة.

توضيح خاص بحكومة الولايات المتحدة الأمريكية: إذا كنت تمثل وكالة حكومية تابعة للولايات المتحدة الأمريكية، حينئذٍ يكون هذا المرجع والبرامج المشار إليها في هذا المستند تخضع لما يلي:

تعد كل البيانات الفنية وبرامج الكمبيوتر ذات صفة تجارية وتم تطويرها بنفقة خاصة فقط تقدم البرامج على أنها "برامج كمبيوتر تجارية" كما هو موضح في DFARS 252.227-7014 (يونيو 1995) أو على أنها "عنصر تجاري" كما هو موضح في FAR 2.101(i) وقد تم تقديمه وفقاً لذلك وبمقتضى هذه الحقوق فقط كما هو موضح في الترخيص التجاري القياسي لشركة U.S. Robotics الخاص بالبرامج. تم توفير البيانات الفنية بحقوق محدودة فقط كما هو موضح في DFARS 252.227-7015 (نوفمبر 1995) أو FAR 52.227-14 (يونيو 1987) أيهما كان قابلاً للتطبيق. الموافقة على عدم إزالة أو تحريف أي جزء من أي وسيلة إيضاح تم توفيرها في أي برنامج مرخص أو مرجع مرفق أو مقدم مع دليل التركيب السريع هذا.

حقوق النشر © لعام 2002 لشركة U.S. Robotics Corporation. جميع الحقوق محفوظة. يعد U.S. Robotics وشعار U.S. Robotics و Robotics علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة U.S. Robotics. وتستخدم أسماء المنتجات الأخرى للأغراض التعريفية فقط وقد تكون علامات تجارية للشركات المالكة لها. وتعد مواصفات المنتج عرضة للتغيير دون إشعار.

العربية

التركيب مع كل أنظمة التشغيل:

قبل أن تبدأ: قم بالتجهيز لعملية التركيب.

ملاحظة: قبل أن تبدأ، ننصح بك أي أجهزة مودم أخرى مركبة في الكمبيوتر وفك توصيل جميع أسلاك الهاتف المتصلة بأجهزة المودم. للحصول على الإرشادات، اطلع على مراجع المودم السابق.

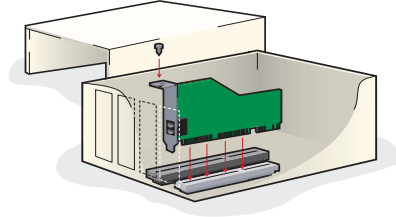


اكتب الرقم المسلسل لمودم U.S Robotics الجديد الذي يوجد على شريط الرموز الأبيض الملصق على المودم وعلى علبة المودم في المساحة المخصصة أدناه. إذا احتجت إلى الاتصال بقسم الدعم الفني التابع لنا، فستحتاج إلى هذا الرقم إضافة إلى رقم الطراز. وهو ٢٨٤٤، لتلقي المساعدة اللازمة. أما إذا كنت بحاجة إلى الحصول على المساعدة أو تنزيل برامج تشغيل من على موقع الويب، فستحتاج إلى رقم تعريف المنتج

رقم تعريف المنتج الرقم المسلسل

USRxx2884B

الخطوة ١: أدخل المودم في فتحة توسيع PCI فارغة.




قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وكل الأجهزة الطرفية الملحقة به وفصل الطاقة عنها. أزل غطاء الكمبيوتر. (إذا لم تكن على دراية بكيفية القيام بذلك، فاطلع على مراجع الكمبيوتر.)




تحذير: لتجنب خطر التعرض للإصابة بصدمة كهربائية، تأكد من إيقاف تشغيل الكمبيوتر وكل الأجهزة الطرفية الملحقة به وإلغاء توصيل كل الكابلات من مأخذ الكهرباء، بالإضافة إلى إزالة أية أسلاك هاتفية من أجهزة المودم الحالية ومقابس الحائط الخاصة بها.




أزل غطاء فتحة التوسيع الموجود خلف أي فتحة توسيع PCI فارغة. يبلغ طول فتحات PCI 3.5 بوصة وعادةً ما تكون بلاستيكية بيضاء تحتوي على أجزاء معدنية. ويوجد غطاء الفتحة بالجزء الخلفي من الكمبيوتر ويغطي إحدى فتحات حاوية الكمبيوتر. لاحظ أنه قد يتم تركيب بعض أغطية الفتحات في مكانها بواسطة مسمار. أدخل المودم مع مراعاة أن يتم إدخال الحافة ذهبية اللون أولاً في الفتحة. ستحتاج إلى الضغط على المودم بشدة حتى يستقر في مكانه بصورة صحيحة

داخل الفتحة. وعند تركيب المودم بصورة صحيحة، لن ترى أي جزء من الحافة ذهبية اللون. لذا، احرص على وضع المودم في الفتحة بصورة صحيحة، بحيث تكون الدعامة الطرفية للمودم مركبة في الكمبيوتر بصورة صحيحة. وسوف تغطي الدعامة المعدنية للمودم الفتحة الموجودة في الجزء الخلفي من الكمبيوتر. إذا قمت بإزالة أي مسمار من غطاء الفتحة، فأحكم تركيب المودم مستخدمًا هذا المسمار. ثم أعد وضع غطاء الكمبيوتر.

صل أحد طرفي سلك الهاتف في القابس  الموضح على المودم وصل الطرف الآخر بقابس الحائط الخاص بالهاتف الذي يعمل بالنظام التمثيلي. في حالة وجود مهايئ مرفق مع المودم، قم بتوصيله بسلك الهاتف قبل إدخال الطرف الآخر في قابس الحائط.


ملاحظة: يمكنك أيضًا تركيب ميكروفون بالقابس  ومكبرات صوت بالقابس  لاستخدام المودم مع برنامج الصوت الاختياري. أو يمكنك تركيب سماعي الرأس في هذه المقابس. 

الخطوة ٢: قم بتثبيت برامج تشغيل المودم.

ملاحظة: إذا تم مطالبتك في أي وقت أثناء عملية التثبيت بتحديد موقع برامج التشغيل المستخدمة في عملية التثبيت، فإن الموقع الصحيح لها على القرص المضغوط للتثبيت هو (بافتراض أن الحرف D: يشير إلى محرك الأقراص المضغوطة) 

برامج تشغيل Windows Me/98/95 - D:\

برامج تشغيل Windows XP/2000 - D:\Win2K_XP

ملاحظة: يلزم على مستخدمي Windows XP/2000 تسجيل الدخول باستخدام حساب له مميزات مسئول النظام قبل محاولة تثبيت برامج تشغيل المودم. ويحظى مستخدمو Windows XP الإصدار الشخصي بمميزات مسئول النظام بصورة افتراضية 

مستخدمو Windows XP : لوحة التحكم: عرض الفئات.

قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر. أدخل القرص المضغوط للتثبيت في محرك الأقراص المضغوطة قبل تسجيل الدخول أو فتح Windows. سوف يقوم Windows بتثبيت الجهاز مستخدمًا برامج التشغيل المضمنة. بعد أن ينتهي من ذلك، انقر فوق «ابدأ» ثم «لوحة التحكم» ثم «اتصالات شبكة الاتصال والإنترنت». انقر فوق «خيارات الهاتف والمودم». أدخل معلومات الاتصال المطلوبة؛ ثم انقر فوق «موافق». حدد علامة التبويب «مودم». انقر فوق «خصائص». حدد علامة التبويب «برنامج التشغيل». انقر فوق «تحديث برنامج التشغيل». حدد «تثبيت من قائمة أو موقع محدد (خيارات متقدمة)» ثم انقر فوق «التالي». حدد «عدم البحث». سأقوم باختيار برنامج التشغيل الذي أريد تثبيته» ثم انقر فوق «التالي». حدد «لدي قرص». انقر فوق «استعراض» وحدد محرك الأقراص المضغوطة. حدد «Win2K_XP» وحدد برنامج التشغيل المناسب للمودم. انقر فوق «التالي». قد تظهر الرسالة «تعذر العثور على توقيع رقمي*». انقر فوق «استمر على أي حال». انقر فوق «إنهاء» لاستكمال عملية التثبيت.

مستخدمو Windows XP: لوحة التحكم: طريقة العرض الكلاسيكية
قم بتشغيل الكمبيوتر. أدخل القرص المضغوط لل تثبيت في محرك الأقراص المضغوطة قبل تسجيل
الدخول أو فتح Windows. سوف يقوم Windows بتثبيت الجهاز مستخدمًا برامج التشغيل
المضمنة. بعد الانتهاء من ذلك، انقر فوق «ابدأ» ثم «لوحة التحكم»، انقر نقرًا مزدوجًا «خيارات
الهاتف والمودم». أدخل معلومات الاتصال المطلوبة؛ ثم انقر فوق «موافق». حدد علامة التبويب
«مودم». انقر فوق «خصائص». حدد علامة التبويب «برنامج التشغيل». انقر فوق «تحديث برنامج
التشغيل». حدد «تثبيت من قائمة أو موقع محدد (خيارات متقدمة)» ثم انقر فوق «التالي». حدد
«عدم البحث». سأقوم باختيار برنامج التشغيل الذي أريد تثبيته» ثم انقر فوق «التالي». حدد «لدي
قرص». انقر فوق «استعراض» وحدد محرك الأقراص المضغوطة. حدد «Win2K_XP» وحدد أنسب
برنامج تشغيل للمودم. انقر فوق «التالي». قد تظهر الرسالة «تعذر العثور على توقيع رقمي*». انقر
فوق «استمر على أي حال». انقر فوق «إنهاء» لاستكمال عملية التثبيت.

مستخدمو Windows 2000
قم بتشغيل الكمبيوتر. أدخل القرص المضغوط لل تثبيت في محرك الأقراص المضغوطة قبل تسجيل
الدخول. عند ظهور شاشة «العثور على جهاز جديد»، انقر فوق «التالي». حدد «البحث عن برنامج
تشغيل مناسب لجهازي (يوصى به)». انقر فوق «التالي». حدد
«برامج تشغيل القرص المضغوط». انقر فوق «التالي». قد تظهر الرسالة «تعذر العثور على توقيع
رقمي*». انقر فوق «نعم». انقر فوق «إنهاء» لاستكمال عملية التثبيت.

* قامت شركة U.S. Robotics باختبار برنامج التشغيل هذا بمنتهى الدقة مع الأجهزة المدعومة وتأكدت
من توافقها مع Windows XP/2000

مستخدمو Windows Me
قم بتشغيل الكمبيوتر. أدخل القرص المضغوط لل تثبيت في محرك الأقراص المضغوطة قبل فتح
Windows. عند ظهور معالج «إضافة أجهزة جديدة»، حدد «بحث تلقائي عن برنامج تشغيل أفضل
(ينصح به)»، ثم انقر فوق «التالي». انقر فوق «إنهاء» لاستكمال عملية التثبيت.

مستخدمو Windows 98
قم بتشغيل الكمبيوتر. أدخل القرص المضغوط لل تثبيت في محرك الأقراص المضغوطة قبل فتح
Windows. عند ظهور معالج «إضافة جهاز جديد»، انقر فوق «التالي». حدد «البحث عن أفضل
برنامج تشغيل لجهازي (ينصح به)». ثم انقر فوق «التالي». حدد «تحديد موقع» ثم انقر فوق
«استعراض». حدد محرك الأقراص المضغوطة؛ ثم انقر فوق «موافق». انقر فوق «التالي». عند العثور
على برنامج التشغيل، انقر فوق «التالي». انقر فوق «إنهاء». عند ظهور معالج «إضافة جهاز جديد»،
انقر فوق «التالي». حدد «البحث عن أفضل برنامج تشغيل لجهازي (ينصح به)». ثم انقر فوق
«التالي». حدد «تحديد موقع» ثم انقر فوق «استعراض». حدد محرك الأقراص المضغوطة؛ ثم انقر
فوق «موافق». انقر فوق «التالي». عند العثور على برنامج التشغيل، انقر فوق «التالي». انقر فوق
«إنهاء» لاستكمال عملية التثبيت.

مستخدمو Windows95
قم بتشغيل الكمبيوتر. أدخل القرص المضغوط لل تثبيت في محرك الأقراص المضغوطة قبل فتح
Windows عند ظهور معالج «تحديث برنامج تشغيل الجهاز»، انقر فوق «التالي». في حالة عدم قدرة

المعالج على تحديد موقع برنامج التشغيل، انقر فوق «مواقع أخرى»، انقر فوق «استعراض» وحدد محرك الأقراص المضغوطة. انقر فوق «موافق»، انقر فوق «إنهاء». قد تظهر هنا الملاحظة «أدخل القرص»، انقر فوق «موافق». سوف يتم فتح شاشة «جاري نسخ الملفات»، انقر فوق «استعراض» وحدد محرك الأقراص المضغوطة. انقر فوق «موافق»، سوف تظهر شاشة «جاري نسخ الملفات» مرة أخرى. عند ظهور معالج «تحديث برنامج تشغيل الجهاز»، انقر فوق «التالي»، في حالة عدم قدرة المعالج على تحديد موقع برنامج التشغيل، انقر فوق «مواقع أخرى»، انقر فوق «استعراض» وحدد محرك الأقراص المضغوطة. انقر فوق «موافق»، انقر فوق «إنهاء» لاستكمال عملية التثبيت.

الخطوة ٣: تأكد من تركيب المودم بشكل صحيح.

Windows XP

انقر فوق «ابدأ» ثم «لوحة التحكم». انقر فوق «اتصالات شبكة الاتصال والإنترنت» ثم «خيارات المودم والهاتف» ثم انقر فوق علامة التبويب «مودم». ينبغي أن ترى الوصف التالي للمودم : U.S. Robotics V.92 Voice Win Int وإعداد منفذ COM. إذا لم ترى وصفاً للمودم، فانظر الملاحظة الواردة بعد هذا القسم. أما إذا رأيت الوصف، فانقر فوق «مودم»، وقم بتمييز وصف المودم الجديد، ثم انقر فوق «خصائص». انقر فوق علامة التبويب «تشخيص». انقر فوق زر «استعلام المودم». ينبغي أن ترى سلسلة من الأوامر والاستجابات من المودم، الأمر الذي يشير إلى نجاح عملية التثبيت. إذا لم تر الأوامر والاستجابات، فانظر الملاحظة الواردة بعد هذا القسم.

Windows 2000

انقر فوق «ابدأ» ثم «إعدادات» ثم «لوحة التحكم». انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز «خيارات المودم والهاتف». انقر فوق علامة التبويب «مودم». تأكد من تمييز المودم الصحيح: U.S. Robotics V.92 Voice Win Int. إذا لم تر وصفاً للمودم، فانظر الملاحظة الواردة بعد هذا القسم. أما إذا رأيت الوصف، فانقر فوق زر «خصائص». انقر فوق علامة التبويب «تشخيص». انقر فوق زر «استعلام المودم». ينبغي أن ترى سلسلة من الأوامر والاستجابات من المودم. الأمر الذي يشير إلى نجاح عملية التثبيت. إذا لم تر الأوامر والاستجابات، فانظر الملاحظة الواردة بعد هذا القسم.

Windows Me/98/95

انقر فوق «ابدأ» ثم «إعدادات» ثم «لوحة التحكم». انقر نقراً مزدوجاً فوق الرمز «مودم». ينبغي أن ترى وصفاً للمودم في شاشة خصائص المودم: U.S. Robotics V.92 Voice Win Int. إذا لم تر وصفاً للمودم، فانظر الملاحظة الواردة بعد هذا القسم. أما إذا رأيت الوصف، فانقر فوق علامة التبويب «تشخيص». تأكد من تمييز منفذ COM (المودم) الصحيح. انقر فوق زر «مزيد من المعلومات». ينبغي أن ترى سلسلة من الأوامر والاستجابات من المودم، الأمر الذي يشير إلى نجاح عملية التثبيت. إذا لم تر الأوامر والاستجابات، فانظر الملاحظة الواردة بعد هذا القسم.

ملاحظة: إذا لم يكن المودم الخاص بك مدرجاً و/أو لا ترى سلسلة من الأوامر والاستجابات، فتأكد من صحة تركيب المودم الداخلي في الكمبيوتر. بعد فصل التيار الكهربائي عن الكمبيوتر، اضغط على المودم بشدة بحيث يستقر في مكانه بصورة صحيحة داخل الفتحة. وعند تركيب المودم بصورة صحيحة، لن ترى أي جزء من الحافة ذهبية اللون. أما إذا ظل المودم لا يعمل، فقد تحتاج إلى إزالته وإعادة تركيبه في فتحة أخرى متاحة. ثم قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، ثم أعد تشغيله. افحص المودم مرة أخرى مستخدماً لوحة التحكم كما هو موضح أعلاه.



الخطوة ٤: قم بتثبيت البرنامج وتسجيل المودم

أخرج القرص المضغوط للتثبيت وأعد إدخاله. ينبغي أن يتم تشغيل أداة التثبيت المساعدة تلقائيًا. سيساعدك معالج الإعداد (Setup Wizard) الموجود على القرص المضغوط في عملية تثبيت مجموعة البرنامج (بما في ذلك إعلام الاتصال بالإنترنت ومركز التحكم وبرنامج صوت فاكس المودم الاختياري) فضلًا عن تسجيل المودم.

ملاحظة: في حالة عدم تشغيل واجهة القرص المضغوط للتثبيت تلقائيًا، انقر فوق «ابدأ» ثم انقر فوق «تشغيل». في مربع الحوار «تشغيل»، اكتب D:\setup.exe في حالة استخدام محرك الأقراص المضغوطة لحرف مختلف، اكتب هذا الحرف بدلاً من الحرف «D».



ملاحظة: إذا كنت ترغب في استخدام وظيفة الصوت الخاصة بهذا المودم، فيجب تثبيت برنامج الصوت. يمكن العثور على هذا البرنامج على القرص المضغوط للتثبيت في قسم البرامج (Software).



تسجيل المودم.



- في واجهة قرص التثبيت المضغوط، انقر فوق ارتباط الدعم (Support).
- اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتسجيل المودم ولعرض معلومات الضمان. في حالة عدم تشغيل واجهة القرص المضغوط للتثبيت تلقائيًا، انقر فوق «ابدأ» ثم انقر فوق «تشغيل». في مربع الحوار «تشغيل»، اكتب D:\setup.exe . في حالة استخدام محرك الأقراص المضغوطة لحرف مختلف، اكتب هذا الحرف بدلاً من الحرف «D».
- يمكنك أيضًا تشغيل المودم على شبكة الإنترنت عن طريق زيارة <http://www.usr.com/productreg>

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

هل تواجه مشكلة مع المودم؟ جرب أولاً الخطوات الأساسية التالية لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها.

- ١) هل سلك الهاتف موصل بصورة صحيحة؟ ينبغي أن يتصل سلك الهاتف بالقباس الموجود بالمودم ويقابس الحائط الخاص بالهاتف. استخدم سلك الهاتف المرفق بداخل علبة المودم. في حالة وجود مهايئ مرفق مع المودم، قم بتوصيله بسلك الهاتف قبل إدخاله في قابس الحائط.
- ٢) هل تم تركيب المودم بصورة صحيحة بالكمبيوتر؟ ارجع إلى قسم «تأكد من تركيب المودم بشكل صحيح» في هذا الدليل للتعرف على الحلول الممكنة وفقًا لنظام التشغيل.

لا يتعرف الكمبيوتر على المودم.

- إذا فشلت ميزة التوصيل والتشغيل في العثور على المودم بمثابة جهاز جديد، فأنت بحاجة إلى التحقق من الآتي:
- التأكد من إحكام تركيب المودم في فتحة PCI. واستقرار المودم تمامًا داخل الفتحة دون ظهور أي جزء من الحافة ذهبية اللون.
 - تجربة تركيب المودم في فتحة PCI أخرى.
 - الاطلاع على دليل الكمبيوتر للتأكد من صحة تهيئة فتحة PCI.

يبدو أن المودم قد تم تركيبه بصورة صحيحة ولكنه يعمل بصورة خاطئة.

الحل الممكن: على الرغم من إمكانية مشاركة أجهزة PCI لطلبات IRQ، إلا أنه يوجد أجهزة في السوق لا تشارك طلبات IRQ بصورة صحيحة. إذا كان المودم معيّنًا على طلب IRQ مشترك مع أحد هذه الأجهزة، فقد يعمل المودم بشكل غير صحيح.

Windows Me/98/95: انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز «جهاز الكمبيوتر» على سطح المكتب. انقر فوق «خصائص»، ثم انقر فوق علامة التبويب «مدير الجهاز». انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز الكمبيوتر أعلى قائمة الأجهزة. تظهر قائمة بطلبات IRQ الخاصة بالنظام والأجهزة التي تم تعيينها إليها. حدد موقع المودم وطلب IRQ المعين إليه. في حالة استخدام أي أجهزة أخرى طلب IRQ هذا، فقد يكون ذلك سببًا في عدم عمل المودم بشكل صحيح. لذا يلزم إعادة تعيين إما المودم أو الجهاز الذي يتشارك مع المودم في طلب IRQ إلى طلب IRQ آخر لحل هذا التضارب. قد ترغب في تجربة تركيب المودم في فتحة PCI أخرى أو الاطلاع على مراجع الجهاز المشارك لمزيد من المعلومات حول إزالته أو تعطيله أو تحديد موقعه.

لا يتعرف البرنامج على المودم.

الحل الممكن: قد لا يعمل برنامج الاتصالات بصورة صحيحة في حالة تثبيت أكثر من إصدار للبرنامج أو استخدام إصدار قديم أو أن يكون لديك أكثر من تطبيق للاتصالات مثبت على النظام. ونوصي بشدة باستخدام برنامج الاتصالات المتوفر مع المودم على القرص المضغوط للتثبيت.

الحل الممكن: قد تكون إعدادات منفذ COM الخاصة بالبرنامج غير صحيحة. ينبغي أن يكون هناك مكانًا في قسم الإعداد الخاص بالبرنامج يختص بإعدادات المنفذ. تأكد من توافق إعدادات المنفذ الخاصة بالبرنامج مع الإعدادات الخاصة بالمودم. للتحقق من منفذ COM الذي يستخدمه المودم، انقر فوق «ابدأ» ثم «إعدادات» ثم «لوحة التحكم». انقر نقرًا مزدوجًا فوق «مودم»، وحدد المودم الخاص بك، ثم حدد «خصائص». اطلع على مراجع برنامج الاتصالات للحصول على الإرشادات حول كيفية ضبط إعدادات المنفذ في البرنامج.

الحل الممكن: ربما لم يتم تحديد نوع المودم الصحيح في البرنامج أو في نظام التشغيل Windows. انقر فوق «ابدأ» ثم «إعدادات» ثم «لوحة التحكم». عند فتح لوحة التحكم، انقر فوق «مودم». تظهر قائمة بأجهزة المودم المثبتة. يمكنك أيضًا إضافة خصائص أجهزة المودم أو إزالتها أو استعراضها من هذا الإطار. وينبغي أن يكون مودم U.S. Robotics الذي قمت بتثبيته موجودًا في قائمة أجهزة المودم المثبتة. في حالة عدم توافق أي من أوصاف أجهزة المودم الواردة في القائمة مع مودم U.S. Robotics أو في حالة عدم إدراج أي أجهزة مودم، فذلك يعني عدم تركيب المودم بصورة صحيحة. جرب إعادة تركيب المودم.

الحل الممكن: إذا كنت تستخدم برنامجًا يستخدم وصف المودم في نظام التشغيل Windows وكان لديك مودم قديم مركبًا، فقد تحتاج إلى تحديث إعداد البرنامج ليعكس استخدام مودم U.S. Robotics V.92 Voice Win Int..

لا يجري المودم أية اتصالات أو لا يجيب على أية اتصالات واردة.
بالنسبة لمشكلات الاتصال والإجابة:

الحل الممكن: ربما يكون لديك توصيلة سلك هاتف سيئة متصلة بالمودم. ينبغي أن يتصل سلك الهاتف بالقابس [الهـ] الموجود بالمودم ويقابس الحائط الخاص بالهاتف. استخدم سلك الهاتف المرفق بداخل علبة المودم إن أمكن. في حالة وجود مهائئ مرفق مع المودم، قم بتوصيله بسلك الهاتف قبل إدخال الطرف الآخر في قابس الحائط.

الحل الممكن: ربما كان هناك أجهزة بين المودم وقابس الهاتف. لا ينبغي أن يكون هناك فواصل خطية أو أجهزة فاكس أو أي أجهزة أخرى بين المودم وقابس الحائط.

بالنسبة للشركات:

الحل الممكن: ربما تكون قد قمت بتوصيل سلك هاتف المودم بخط رقمي. اتصل بالمسؤول عن نظام الهاتف بالقسم إذا لم تكن متأكدًا من أن خط الهاتف رقمي أم لا.

إذا كان الهاتف يتطلب الاتصال بالرقم «٩» للوصول إلى الخط الخارجي، فتأكد من إضافة الرقم «٩» قبل الرقم الذي تتصل به.

مستخدمو البريد الصوتي:

الحل الممكن: إذا توافر لديك خدمة البريد الصوتي من قبل شركة الهاتف المحلية التابع لها، فقد يتغير طنين الاتصال عند وجود رسائل قيد الانتظار. قم باسترجاع بريدك الصوتي كي تستعيد طنين الاتصال العادي.

يبدو المودم كما لو كان يحاول الاتصال بمودم آخر ولكنه يفشل.

الحل الممكن: ربما يكون لديك اتصال ضعيف. حيث يتم توجيه كل المكالمات بصور مختلفة، لذا حاول إجراء المكالمات مرة أخرى.

هناك مشكلات في برنامج الفاكس أو الصوت.

الحل الممكن: انظر ملفات التعليمات الإلكترونية الموجودة داخل برنامج الفاكس أو الصوت.

لا يحقق المودم سرعة ٦٥ كيلوبت أثناء الاتصال بالإنترنت.

تتبع بروتوكولات ٧.92 و ٧.90 سرعات تنزيل تصل إلى ٦٥ كيلوبت بينما يضيف بروتوكول ٧.92 سرعات تحميل تصل إلى ٨٤ كيلوبت، إلا أن حالة الخط قد تؤثر على السرعات الفعلية أثناء إجراء الاتصال. ونتيجة للتهيئة غير المعتادة للخط الهاتفي، لن يكون بمقدور بعض المستخدمين الاستفادة الكاملة من تقنية ٧.90 أو ٧.92 في هذا الوقت. ولتحقيق اتصال ٧.90 أو ٧.92:

- يجب أن يدعم الملقم الذي تتصل به ويوفر إشارة ٧.90 أو ٧.92 رقمية. ويمكن لموفر خدمة الإنترنت (ISP) تزويدك بقائمة الاتصالات الهاتفية والمعلومات المتعلقة بشأن ما يتم تدعيمه من قبل هذه الاتصالات حاليًا.
- يجب أن يدعم الخط الهاتفي الواقع بين موفر خدمة الإنترنت (ISP) والمودم سرعة الاتصال ٦٥ كيلوبت ويحتوي على تحويل واحد من النظام الرقمي إلى النظام التمثيلي. حيث تبدأ إشارة ٦٥ كيلوبت من موفر خدمة الإنترنت (ISP) كإشارة رقمية. وسوف يكون هناك في مكان ما بين موفر خدمة الإنترنت (ISP) والمودم تحويل الإشارات الرقمية إلى تمثيلية بحيث يمكن للمودم استقبال البيانات. ويجب ألا يكون هناك أكثر من تحويل واحد للإشارة الرقمية إلى التمثيلية في المسار من موفر خدمة الإنترنت (ISP) إلى المودم. وفي حالة وجود أكثر من تحويل للإشارة الرقمية إلى تمثيلية، فسوف يكون الإعداد الافتراضي بالنسبة لسرعة الاتصال هو ٧.34 (٦، ٣٣ كيلوبت في الثانية). وقد يكون هناك أيضًا مشكلات في الخطوط المحلية بين موفر خدمة الإنترنت (ISP) والمودم. وقد تمنع هذه المشكلات أو تحد من سرعات اتصال ٧.90 أو ٧.92. بالإضافة إلى ذلك، يتم توجيه كل المكالمات الهاتفية بصور مختلفة، لذا ينبغي محاولة إجراء الاتصال مرات عديدة. وهناك طريقة لاختبار ذلك تتمثل في الاتصال بمكان بعيد. فغالبًا ما تكون الخطوط البعيدة أكثر وضوحًا من الخطوط المحلية. ومن الجدير بالملاحظة أن شركات الهاتف تعمل باستمرار على تحديث أنظمتها. فالخطوط التي لا تدعم السرعة ٦٥ كيلوبت اليوم قد تدعمها في المستقبل القريب.
- ويجب أن يتصل المودم الخاص بك ٧.90 أو ٧.92. حيث لا يمكن أن يتصل جهازا مودم ٦٥ كيلوبت ببعضهما البعض بسرعات ٦٥ كيلوبت.

مصادر الدعم

في حالة تعذر إصلاح المشكلة بعد تجربة المقترحات الواردة في قسم «استكشاف الأخطاء وإصلاحها»، يمكنك تلقي مساعدة إضافية عن طريق واحد من هذه المصادر الملائمة.

١. زيارة موقع U.S. Robotics على شبكة الويب

تم التطرق إلى معظم المشكلات الشائعة التي تواجه المستخدمين مع هذا المنتج

في صفحات الويب الأسئلة الشائعة (FAQ) واستكشاف الأخطاء وإصلاحها

(Troubleshooting). قد تحتاج إلى معرفة رقم تعريف المنتج، وهو USRxx2884B،

كي تحصل على المعلومات من

٢. على موقع U.S. Robotics على شبكة الويب. انتقل إلى: <http://www.usr.com/support>.
الاتصال بقسم الدعم الفني الخاص بشركة U.S. Robotics يمكن لمتخصصي الدعم الفني الإجابة أيضًا على الأسئلة الخاصة بأجهزة مودم U.S. Robotics.

الدولة	الهاتف	موقع الويب	الساعات
المملكة المتحدة	٠٨٧٠ ٨٤٤ ٤٥٤٦	uk_modemsupport@usr.com	من ٩:٠٠ صباحًا - إلى ٥:٣٠ مساءً، من الاثنين - إلى الجمعة
فرنسا	٠٨٢٥ ٠٧٠ ٦٩٣	france_modemsupport@usr.com	من ٩:٠٠ صباحًا - إلى ٦:٠٠ مساءً، من الاثنين - إلى الجمعة
ألمانيا	٠١٨٠ ٥٦٧ ١٥٤٨	germany_modemsupport@usr.com	من ٨:٠٠ صباحًا - إلى ٦:٠٠ مساءً، من الاثنين - إلى الجمعة
إيطاليا	٨٤٨٨٠ ٩٩٠٣	italy_modemsupport@usr.com	من ٩:٠٠ صباحًا - إلى ٦:٠٠ مساءً، من الاثنين - إلى الجمعة
روسيا	+ ٤٩ ١٨٠ ٥٦٧ ١٥٤٨	emea_modemsupport@usr.com	من ٩:٠٠ صباحًا - إلى ٥:٣٠ مساءً، من الاثنين - إلى الجمعة
الشرق الأوسط	+ ٤٤ ٨٧٠ ٨٤٤ ٤٥٤٦	emea_modemsupport@usr.com	من ٩:٠٠ صباحًا - إلى ٦:٠٠ مساءً، من الاثنين - إلى الجمعة

المعلومات التنظيمية

التوافق مع CE

نقر نحن شركة U.S. Robotics Corporation، والتي يقع مقرها في، Schumburg, Illinois، U.S.A ٦٠١٧٣-٥١٥٧ ونعلن على مسؤوليتنا الخاصة أن المنتج فاكس مودم PCI لنظام التشغيل Windows، طراز ٤٨٨٢، موضوع هذا الإقرار، يتوافق مع المعايير التالية و/أو المستندات القانونية الأخرى.

EN60950
EN55022
EN55024
EN61000-3-2
EN61000-3-3

كما نقر نحن شركة U.S. Robotics Corporation بموجب هذا الضمان أن المنتج المذكور أعلاه يتوافق مع الشروط الأساسية والأحكام الأخرى الواردة في القرار رقم EC/١٩٩٩/٥.

وقد تم اتباع إجراءات تقييم التوافق المشار إليها في الفقرة الفرعية (٣) من المادة (١٠) والمذكورة بالتفصيل في الملحق (II) من القرار رقم EC/١٩٩٩/٥.

إعلان التوافق مع شبكة الاتصال

وقد تم تصميم هذا المنتج ليعمل على نحو مرضٍ على كل شبكات اتصال PSTN التابعة للاتحاد الأوروبي. ويتم توريد هذا المنتج مزودًا بموصل PSTN مناسب بالنسبة للدولة التي تم توريده إليها

وإذا تطلب الأمر استخدام هذا المنتج على شبكة اتصال مختلفة عن شبكة الاتصال التي تم توريده من أجلها، يُنصح بالاتصال بالبايع



للحصول على الإرشادات الخاصة بالاتصال.
U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
U.S.A

ضمان جهة التصنيع المحدود لشركة U.S. Robotics Corporation

فاكس مودم PCI ٦٥ كيلوبت لنظام التشغيل Windows

الجهان: تفر شركة U.S. Robotics وتضمن للمستخدم النهائي ("العميل") خلو هذا المنتج من عيوب التصنيع والعماد، في ظل الاستخدام العادي والخدمات المعتادة، للفترة الزمنية التالية بدءاً من تاريخ الشراء من شركة U.S. Robotics أو من وكيلها المعتمد:

(٢) عامان

يتمثل التزام شركة U.S. Robotics الوحيد الوارد في هذا الضمان الصريح، وفقاً لما تراه U.S. Robotics وعلى نفقتها، في إصلاح المنتج أو الجزء المعيب منه أو تسليم العميل منتجاً أو جزءاً مماثلاً لاستبدال الجزء المعيب أو في حالة عدم توافر أي من الخيارين السابق ذكرهما، يجوز لشركة U.S. Robotics، وفقاً لتقديرها، أن ترد الثمن الذي سده العميل نظير المنتج المعيب.

وتصبح كل المنتجات التي تم استبدالها ملكية خاصة لشركة U.S. Robotics.

وقد تكون المنتجات البديلة جديدة أو معاداً لإصلاحها.

وتبلغ فترة ضمان شركة U.S. Robotics لأي منتج أو جزء مستبدل أو ما تم إصلاحه تسعين (٩٠) يوماً من تاريخ الشحن أو بقية مدة الضمان الأصلي أيهما أطول

البرنامج: تضمن شركة U.S. Robotics للعميل أن كل برنامج قامت الشركة بترخيصه سيعمل بتوافق تام مع مواصفات برامجها لمدة تسعين (٩٠) يوماً من تاريخ الشراء من شركة U.S. Robotics أو وكيلها المعتمد.

كما تضمن شركة U.S. Robotics سلامة تشغيل الوسائط التي تحتوي على البرنامج أثناء فترة الضمان.

ولا يتم توفير أية تحديثات.

ويتمثل التزام شركة U.S. Robotics والوارد في هذا الضمان الصريح، وفقاً لما تراه U.S. Robotics وعلى نفقتها، في رد الثمن الذي سده العميل لشراء برنامج معيب، أو استبدال أي وسائط معيبة تم توزيعها مع البرنامج والذي يتوافق مع مواصفات U.S. Robotics

المعلقة والمعمل بها.

يتحمل العميل مسؤولية اختيار البرامج التطبيقية المناسبة والمواد المرجعية المرتبطة بها.

ولا تفر شركة U.S. Robotics أو تضمن توافق برامجها مع متطلبات العميل أو عمل هذه البرامج مع أي أجهزة أو برامج تطبيقية توزعها أية أطراف أخرى، كما أنها لا تضمن عدم توقف تشغيل البرامج أو خلوها من الأخطاء، أو إصلاح كل العيوب في البرامج.

ويتعين على شركة U.S. Robotics أن تبذل قصارى جهدها بغية توافر منتجاتها مع أي منتجات أطراف أخرى مذكورة في مراجع أو مواصفات برامج شركة U.S. Robotics، باستثناء حالات عدم التوافق الناتجة عن تعارضها أو عيب في أي من منتجات الطرف الآخر، أو الناجمة عن استخدام البرنامج بطريقة لا تتوافق مع مواصفات U.S. Robotics أو دليل المستخدم المنشورين.

يجوز أن يشتمل منتج شركة U.S. Robotics على أو يتم دمجه مع برامج الأطراف الأخرى شريطة أن يخضع استخدامه في هذه الحالة لاتفاقية ترخيص مستخدم نهائي منفصلة.

ولا يسري ضمان U.S. Robotics هذا على مثل هذه البرامج الخاصة بالأطراف الأخرى.

وبالنسبة للضمان الواجب التطبيق، يُرجى الرجوع إلى اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التي تحكم استخدام هذه البرامج.

الحصول على خدمة الضمان: يجب على العميل الاتصال بمركز خدمة شركة U.S. Robotics أو مركز خدمة U.S. Robotics المعتمد في خلال فترة الضمان الواجبة التطبيق لكي يحصل على اعتماد خدمة الضمان.

تجوز مطالبة العميل بمسند الشراء المؤرخ من شركة U.S. Robotics أو من وكيلها المعتمد.

يجب أن يتم اعتماد المنتجات المرتجعة إلى مركز خدمة شركة U.S. Robotics مسبقاً من قبل شركة U.S. Robotics برقم اعتماد المنتج المرتجع (RMA) أو برقم طلب خدمة المستخدم (USO) الموجود على الطرد، بالإضافة إلى إرساله بالبريد المدفوع مسبقاً، ومغلفاً بصورة صحيحة لشحنه بطريقة آمنة، وينصح بالتأمين على المنتج المرتجع أو إرساله بطريقة توفر سهولة تتبع الطرد.

ولا تنتقل المسؤولية عن الفقد أو التلف الذي يلحق بالمنتج المرتجع إلى شركة U.S. Robotics إلا بعد استلام الشركة لهذا المنتج.

ويتم شحن العنصر المستبدل أو الذي تم إصلاحه إلى العميل، على نفقة شركة U.S. Robotics، في مدة أقصاها ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ استلام شركة U.S. Robotics للمنتج المعيب.

لن تتحمل شركة U.S. Robotics المسؤولية عن أية برامج أو برامج مثبتة أو معلومات أو بيانات الذاكرة الخاصة بالعميل والموجودة أو المخزنة أو المدمجة مع أية منتجات مرتجعة إلى U.S. Robotics للإصلاح سواء كانت خاضعة للضمان أم لا.

قصر الضمانات: في حالة عدم عمل أي منتج من منتجات U.S. ROBOTICS حسبما هو مذكور في الضمان أعلاه، فإن التعويض الوحيد المستحق للعميل حيال مخالفة هذا الضمان يتمثل في الإصلاح أو الاستبدال أو رد ثمن الشراء المدفوع، وفقاً لتقدير شركة U.S. ROBOTICS.

وتعد الضمانات والتعويضات السالفة الذكر مقصورة إلى أقصى مدى يسمح به القانون، وتلحل محل كل الضمانات والبنود والشروط الأخرى، سواء كانت صريحة أو ضمنية، وسواء كانت قائمة بالفعل أو من المزمع تطبيقها بموجب تنفيذ القانون أو أية تشريعات أخرى، شاملة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ضمانات أو بنود أو شروط القابلية للتسويق أو الملاءمة لأية أغراض أخرى أو الحصول على جودة مقبولة أو المطابقة للمواصفات وعدم التعدي على حقوق الآخرين، والتي أخلت شركة U.S. ROBOTICS بمسئوليتها عنها. هذا ولا تتحمل شركة U.S. ROBOTICS أية مسؤولية فيما يتعلق ببيع أو تركيب أو صيانة أو استخدام منتجاتها، علماً بأنها لم تفوض أي شخص آخر ليتولى هذه المسؤولية نيابة عنها.

ولن تتحمل شركة U.S. ROBOTICS أية مسؤولية بموجب هذا الضمان إذا تبين لها من خلال الفحص والاختبار عدم وجود العيب المزعوم بالمنتج أو سوء التشغيل المزعوم أو أن ذلك العيب يرجع إلى سوء الاستخدام أو الإهمال أو خطأ بالتركيب أو الاختبار الخاطئ أو المحاولات غير المصرح بها لفتح أو إصلاح أو تعديل المنتج من قبل العميل أو أي شخص آخر أو أي سبب آخر خارج نطاق الاستخدام المقصود أو نتيجة لأي حادث أو بسبب الحريق أو البرق أو انقطاع التيار الكهربائي أو أية أخطار أخرى أو نتيجة للقضاء والقدر. تحديد المسؤولية.

تخلي شركة U.S. ROBOTICS ووكلائها إلى أقصى مدى يسمح به القانون أية مسؤولية عقدية أو تقصيرية (شاملة بما في ذلك الإهمال) عن أية تعويضات من أي نوع سواء كانت عارضة أو لاحقة أو مباشرة أو خاصة أو تأديبية، أو عن الخسارة في العائد أو الأرباح أو الخسارة التجارية أو فقد المعلومات أو البيانات أو أية خسائر مالية أخرى تنجم عن أو تتعلق ببيع أو تركيب أو صيانة أو استخدام أو أداء أو عطل أو توقف تشغيل منتجاتها. وحتى في حالة تحذير شركة U.S. ROBOTICS أو ووكلائها من إمكانية المطالبة بمثل هذه التعويضات، فإن مسؤولية شركة U.S. ROBOTICS ستقتصر على إصلاح أو استبدال أو رد ثمن الشراء المدفوع، وذلك وفقاً لتقدير الشركة.

هذا ويظل إخلاء المسؤولية عن التعويضات ساريًا في حالة عدم تحقق الداعي الأساسي لأي من التعويضات المنصوص عليها في هذه الوثيقة.

إخلاء المسؤولية: لا تسمح بعض الدول أو الولايات أو الأقاليم بإقصاء أو تحديد الضمانات الضمنية أو تحديد التعويضات العارضة أو اللاحقة على منتجات معينة تم توريدها للعملاء أو تحديد المسؤولية عن الضرر الشخصي، وبناءً عليه يجوز قصر الاستثناءات المذكورة أعلاه على المستخدم.

وفي حالة عدم السماح بإقصاء الضمانات الضمنية كليةً، يتم قصرها على مدة الضمان الكتابي الواجب التطبيق. ويمنح هذا الضمان المستخدم حقوقاً قانونية محددة والتي قد تختلف حسب القانون المحلي. القانون الواجب التطبيق: يحكم هذا الضمان المحدود ويفسر بقوانين ولاية إلينويس، بالولايات المتحدة الأمريكية. باستثناء تنازعه مع مبادئ القوانين وباستثناء اتفاق الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
U.S.A

١٤

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX طبعت فى